



# Ici on parle français – PD grants for FSL teachers

**Using FSL/French Resources to Develop Teacher FSL Proficiency and Build an Inclusive, Action-oriented/ Communicative and Authentic Classroom**

**Team Members:** Janice Fu, Mona Chu, Sadie Vanier and Eurah Park

**School District:** York Region District School Board



## What We Did

What we did (Brief project description): Each of our team members was tasked to find FSL resources to help develop their personal FSL proficiency in area(s) that they felt needed – listening, reading, writing, speaking. We all come with different FSL proficiency backgrounds – some chose to improve/brush up on their French grammar and writing abilities, while others chose to improve their French reading. In addition to improving our FSL proficiency as individuals, we also aimed to select FSL resources that helped us to create/facilitate activities that would foster an inclusive, action-oriented/communicative and authentic (real-world based) classroom in teaching FSL.



## What We Learned

We were able to use the resources to improve the area(s) that we felt our FSL proficiency was lacking. For some of us it was in the reading of more advanced and diverse FSL texts; brushing up on grammar tenses/writing to prepare for teaching upper grades (ie. one of our colleagues normally teaches Open French and this year has the Gr. 10s, so it was important for her to review certain grammar points); practicing our listening comprehension through film. We all understand what it means for a classroom to be inclusive, action-oriented/communicative and authentic (real-world based). However, it was historically often difficult for us to find/obtain (affordable) resources that would help us achieve this. With the motivation of this grant to seek and obtain these resources, we were able to find new and creative resources to support making our classrooms more inclusive, action-oriented/communicative and authentic (ie. one of our colleagues bought a French book with recipes “Momofuku” that she will integrate in our Gr. 9 Food unit, as well as Gr. 10 teaching point of imperative; another colleague bought a French film, “Mommy”, that she will use in the Gr. 12 AP Identity unit to look at the concept of family;



another purchased picture French books that addressed topics of immigration, refugees and diversity (ie. “Les mots immigrés” and “C’est quoi un réfugié?”) to help begin discussions around these heavy topics amongst our learners – our school has a higher population of students from immigrant/refugee-status families)



## How We Shared Our Learning With Others

We did monthly check-ins in person to follow-up on each other’s progress with selecting and obtaining resources. In mid-June, we had a final meeting to share how we used or plan to use the resources we selected, how it benefited improving our own FSL proficiency and our practice in the classroom. All the resources we bought are shared amongst our team, so that others can benefit from the same resource. At the end of June, we plan on having a meeting during our year-end meeting to discuss how we will continue to implement the resources we brought in the new school year.



## Links to Our Work

(Please add and/or link to any and all resources that were created to demonstrate your learning e.g. learning journey stories, images, lesson plans, website resources, videos, etc.) One of the resources we brought was a subscription to teacher resources to support action-oriented and communicative learning in the classroom. Here are some pictures of how we used such resources in the classroom learning:

(DUEL JEU DE COMPARAISON /COMPARER LES SUPERHÉROS)



**IL EST ...**

plus vilain que  
plus costaud que  
plus fort que  
plus grand que  
plus vilain que  
plus intelligent que  
plus rapide que  
plus méchant que  
plus puissant que

moins impressionnant que  
moins impressionnant que  
moins impressionnant que  
moins impressionnant que  
moins impressionnant que  
moins impressionnant que  
moins impressionnant que  
moins impressionnant que  
moins impressionnant que

**À Paname City, les super-méchants sont partout. La police est débordée. Qui doit-elle recruter ?**

<p><b>BATMAN</b></p> <p>dernier poste occupé : super-héros à Gotham City langues parlées : anglais (langue maternelle), français (S2), chinois (S2)</p> <p>âge : 27 ans taille : 188cm poids : 85 kg salaires demandés : 3000 euros par mois • habitude de fumer</p>	<p><b>SPIDER-MAN</b></p> <p>dernier poste occupé : super-héros à Brooklyn langues parlées : anglais (langue maternelle), français (S2), néerlandais (S2), allemand (S2)</p> <p>âge : 22 ans taille : 167cm poids : 75 kg salaires demandés : 3000 euros par mois • habitude restaurant</p>	<p><b>SUPERMAN</b></p> <p>dernier poste occupé : super-héros à Lyon langues parlées : anglais (langue maternelle), français (S2), néerlandais (S2), allemand (S2)</p> <p>âge : 27 ans taille : 193cm poids : 95 kg salaires demandés : 3000 euros par mois • habitude de vacances 1 fois en 1 mois à Bali</p>
--	--	---

**IL EST ...**

• meilleur plus vite que  
• meilleur moins de vitesse que  
• moins costaud que  
• peut se cacher dans les murs  
• beaucoup moins vite que  
• peut plus de langues que

• beaucoup moins vite que  
• peut se cacher dans les murs  
• beaucoup moins vite que  
• peut plus de langues que

**IL A ...**

moins de vitesse que  
plus d'impression que  
moins de force que  
plus de protection que  
une plus belle vitesse que

C'est un langage moins parlé que  
Sa ville est toujours plus vilain que  
C'est un langage plus impressionnant que  
C'est un langage moins impressionnant que  
C'est un langage plus impressionnant que

**À L'ORAL :**

**Il y a beaucoup de super-méchants (villains) partout à Toronto ! La police est débordée (swamped). Qui doit-on recruter ?**

**FAITES DES COMPARAISONS !**

<p><b>BATMAN</b></p> <p>dernier poste occupé : super-héros à Gotham City langues parlées : anglais (langue maternelle), français (S2), chinois (S2)</p> <p>âge : 27 ans taille : 188cm poids : 85 kg salaires demandés : 3000 euros par mois • habitude de fumer</p>	<p><b>SPIDER-MAN</b></p> <p>dernier poste occupé : super-héros à Brooklyn langues parlées : anglais (langue maternelle), français (S2), néerlandais (S2), allemand (S2)</p> <p>âge : 22 ans taille : 167cm poids : 75 kg salaires demandés : 3000 euros par mois • habitude restaurant</p>	<p><b>SUPERMAN</b></p> <p>dernier poste occupé : super-héros à Lyon langues parlées : anglais (langue maternelle), français (S2), néerlandais (S2), allemand (S2)</p> <p>âge : 27 ans taille : 193cm poids : 95 kg salaires demandés : 3000 euros par mois • habitude de vacances 1 fois en 1 mois à Bali</p>
--	--	---



(PARLER DU FUTUR DISCUSSION)



**Imaginez le futur de ces enfants !**

À tour de rôle (taking turns), regardez les images et imaginez le futur de ces enfants avec LE FUTUR SIMPLE !

**USE YOUR SHEET !**

il/elle sera (will be)...  
 il/elle aura (will have)...  
 il/elle ira (will go)...  
 il/elle voudra (will want)...  
 il/elle habitera (will live)...  
 il/elle voyagera (will travel)...  
 il/elle étudiera (will study)...  
 ETC...

(PARLER DU LOGEMENT)

**VIDEO: LA COLOCATION INTERGÉNÉRATIONNELLE AVEC JOHANNA ET CAMILLE**

**LEXIQUE**  
 Créer du lien = se sentir lié(e) à une communauté, apprendre à se connaître  
 Cohabiter = vivre à plusieurs dans un même logement  
 Un époux = un mari  
 Des charges = des dépenses souvent liées à l'électricité, l'eau, le gaz...  
 Papoter (familier) = discuter

Regardez la vidéo et répondez aux questions

- Pourquoi Johanna ne veut pas vendre son appartement ?
- Qu'est-ce que le "Colette Club" ?
- Quels sont les avantages pour Camille pour Johanna ?

Students, write your response!

**Pourriez-vous partager votre quotidienne avec une personne âgée ?**

**La colocation intergénérationnelle avec Johanna et Camille.** Source : <https://bit.ly/3A37yd9>

**MISE EN ROUTE**  
 Posez-vous partager votre quotidien avec une personne âgée ?

**COMPREHENSION ORALE**  
 Regardez la vidéo 2 fois et répondez aux questions.

- Qui sont les deux femmes présentes dans la vidéo ?
- Pourquoi Johanna ne veut pas vendre son appartement ?
- Qu'est-ce que le « Colette Club » ?
- D'après la fille de Johanna, quels sont les avantages pour sa mère ?

**Vrai ou faux ?**

- Johanna loue une chambre seulement pour des raisons économiques.
- Il y a beaucoup de règles à respecter dans les contrats de locations.
- Les deux femmes s'entendent très bien.
- L'appartement de Johanna n'est pas très grand.

**EXPRESSION ORALE**  
 Quelles affirmations vous font réagir ? Avec lesquelles êtes-vous d'accord ? Lesquelles vous dérangent ?

- Les personnes âgées me mettent mal à l'aise.
- Pour partager les charges et réduire les dépenses, il n'y a rien de mieux que la colocation.
- Le respect dans une coloc' est important, pas l'âge des colocataires.
- J'adorerais vivre avec une personne comme Johanna pour pouvoir écouter les anecdotes de sa vie.
- Si j'étais vieux/vieille, je ne voudrais pas accueillir des inconnus dans ma maison.
- Avec la colocation intergénérationnelle, tout le monde y gagne !
- Les seniors se sentent souvent seuls. Ce concept est parfait pour eux.
- C'est trop de responsabilités de partager son quotidien avec une personne âgée. Et s'il lui arrivait quelque chose ?
- Peu importe l'âge des colocataires et les économies faites, je préfère vivre seule pour avoir mon indépendance, mon intimité et ma liberté.

## Any Next Steps We Have To Continue Our Learning

As we received the grant later than expected (we also had a delay in receiving emails due to a cyberattack in Fall 2023 that shut down our board emails), we had a delay to source out the resources that we wanted to obtain; thus, we did not have enough time to implement all the resources we bought during this school year. In the following school year to come, we will be continuing to use the resources we bought to further develop our own FSL practices and our practices in the classroom towards a more inclusive, action-oriented/communicative and authentic approach. We also plan to attend the next OMLTA conference (which we were not able to this year), to continue to advance our FSL learning in regards to an authentic action-oriented classroom. We thank the OTF/Ici on parle français team for providing us such an enriching opportunity to further our FSL learning/teaching – we really appreciate it!